

BIBLIOGRAPHY

- Amira D. Kashgary. (2010). “*The paradox of translating the untranslatable: Equivalence vs. non-equivalence in translating from Arabic into English*”. Department of English, College of Arts and Humanities, King Abdul-Aziz University, Jeddah, Saudi Arabia.
- Austin, J. L. (1975). *How to Do Things with Words*. Cambridge: Harvard University Press.
- Bach, K., & Harnish, R. M. (1979). *Linguistic communication and speech acts*. Cambridge, USA and London, UK: MIT Press.
- Catford, J.C. (1974). *A Linguistic Theory of Translation*. London: Oxford University Press.
- Fuadi, Ahmad. 2009. *Negeri 5 Menara*. Jakarta. PT Gramedia Pustaka Utama.
- Fuadi, Ahmad. 2011. *The Land of Five Towers*. Jakarta. PT Gramedia Pustaka Utama.
- Harnish, Robert. M. (2005). Commitments and Speech Acts.
- Indonesian National Police. Taken on 13 November 2019. From https://en.wikipedia.org/wiki/Indonesian_National_Police.
- Jayanti, Iin Utama. (2015). The Translation Procedure and Accuracy of Cultural Words in Short Story *Ziarah Lebaran*.
- Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI). Kamus versi online daring (dalam jaringan). <https://kbbi.web.id>
- Kurnia, Tri Indah Sari. (2017). “*Translator’s strategies in Translating Minangkabau Cultural Phrases and Words in the Novel “Negeri 5 Menara” translated into The Land of Five Tower by Angie Kilbane*”.
- Larson, Mildred. (1984). *Meaning-Based Translation: a Guide to Cross-Language Equivalence*. Lanham: University Press of America.
- Leech, Geoffrey. 1981. *Semantics : The Study of Meaning*. London. Penguin Book.
- Levinson, S. C. (1983). *Pragmatics*. London: Cambridge University Press.
- Munday, Jeremy (2001). *Introducing Translation Studies*. London and New York: Routledge
- Newmark, P. (1998). *A Textbook of Translation*. London: Prentice-Hall International.

Rumbardi, M.Sc, Drs. 2018. Theory and Practice of Translation Lecture Notes 1-13.

Searle, J.R., and Vanderveken, D. 1985. Foundations of Illocutionary Logic. Great Britain : Cambridge University Press.

Searle, J.R. (1971). *The Philosophy of Language*. London: Oxford University Press.

Sepriveny Melian, Firstia (2012). “*An Analysis of Illocutionary Acts in Donald Duck Comic*”. English Department, Andalas University.

Sirwan, Lalu Banu, and Yulia Yuyun. “*An Analysis Of Expressive Speech Acts Used By Steve Rogers As The Main Character In Civil War Movie*”. Sarjanawiyata Tamansiswa University.

Sudaryanto. (1993). Metode dan Aneka Teknik Analisis Bahasa. Yogyakarta: Duta Wacana University Press.

Turrahmi, Nadia. 2014. *An Analysis of Types of Figurative Language And the Translation Procedures of Louisa May's Alcott's A Garland For Girls*. Andalas University

Vella Valencia, W, O, and Asmarani Rahmanti. 2016. *The Translation Procedures of Cultural Expressions Applied in A Game of Thrones*. Dian Nuswantoro University.

